RELACION

DE LO QVE SVCEDIO EN la isla de Malta, auiendo llegado de improuiso alli la armada Turquesca, y echado gente en la dicha isla, y como los echarõ della.

(.:.)

Con el numero cierto de galeras, y de los Turcos que muriero, y otras cosas de gusto. Todo lo qual sucedio a los postreros de Iulio deste año en que estamos de mil y seyscientos y catorze.



Auegando con prospero, y fauorable viento, y desseoso de que sus pensamientos tuuiessen el efecto que le prometian llegó a la isla de Malta Selin Sadoch, general de la armada del gran Turco Hamet Soliman con sesenta galeras reforçadas, y dos galeazas (a modo de las Venecianas) q̃ en cada vna dellas venian casi mil y dociẽtos hombres de pelea, y en las sesenta otros diez y siete, o diez y ocho mil, de manera que serian por todos hasta veynte mil Genizaros todos escogidos del exercito del Turco, y por general de tierra vn Baxà llamado Muley Mostafà Turco animoso, y experimentado en todos trãces de guerra, y persona puesta por el Baxà Nusuf, que es el primer Bisir, que actualmente gouierna toda la Turquia, por cuya mano se despachan quantas negociaciones ay, porque el Turco todo es ociosidad, y Sultanas.

Y dando

Y dandoles lugar el silencio de vna noche, de que se valieron, llegaron desarbolados, y con el menos rumor que fue possible al puerto de Escala, vno de los de la dicha isla (al parecer de los Turcos el mas flaco, y donde a su saluo podrian tener efecto sus designios) y arrojarõ hasta tres mil Turcos a reconocer, y correr la tierra, lleuando su preuencion de cañones para encubrir las cuerdas encendidas, por no ser descubiertos, y de hachos, para pegar fuego, como lo hizieron en todas las miesses que en vna legua alrededor del Burgo hallaron, haziendo notable daño, assi en las ceuadas, y trigos, como en los almiares de paja, que se auian hecho, y en algunas casas, aunque pocas, que estan en la campaña, matando los caseros, y pastores que se defendierõ. Y casi al amanecer llegaron a la Yglesia de Santa Caterina, y hasta el claro dia, que llegó el socorro del Burgo, y Casal de las dos Maltas vieja, y nueua no se vio el lastimoso espectaculo de Altares, y hechuras de imagenes todo quemado, y dashecho: la Yglesia desmantelada, y ya retiradas las campanas della, y todo lo de mas valor que hallaron. Con cuya vista encendidos en piedad, y corage los Christianos, que venian hasta mil y trecientos en tres tropas repartidos, dieron sobre los enemigos tan desapoderadamente por tres partes, que en menos de dos horas se reconocio la voluntad con que auian salido a la defensa de sus casas, y el animo que auian cobrado con la nueua injuria de auer visto su Yglesia, y imagenes de santos profanada, y destruyda sacrilegamente, y fue tal que no les dio lugar a dar la tercer rociada de arcabuzeria, y mosqueteria, si biẽ en las dos les auia ydo muy bien por auer llegado en muy buena ordenança, y cogido a los enemigos descompuestos, y trasnochados, con todo dexando las armas de fuego comẽçaron a pelear tan valerosamente que parecian yguales en el numero. Ya en este tiempo auiendose tocado al arma por toda la isla, ya el Castillo, y Baluartes de Malta auian començado con mucho numero de pelotas a saludar a los enemigos de la mar; los quales visto el daño que de aqui recibian, y mayor del Castillo de San Telmo de fuera, que señorea bonissimamente el puerto de Escala, y tãto, que a ser de dia les vuiera sido impossible echar vn hombre en tierra, les fue fuerça retirarse de essotra parte de la isla hazia el Gozo, que es vna isleta pequeña, y donde ay vna Fortaleza, de donde

donde auia quedado de acuerdo con Muley Mostafá Celin Sadoch de darle socorro, si fuesse necessario.

¶ Andauan los nuestros despues de largas dos horas que se combatian tan alentados, hiriendo, y matando tantos Turcos, que ya entonces les hazian poquissima ventaja en numero. Los enemigos vistose yr desminuyendo tan a priessa, y que crecian los Christianos, assi en el acrecentamiento por los que les yuan llegando de refresco, como en el ánimo, y ellos cansados, y fatigados de la mala noche, y largo teson de la pelea, se començaró a retirar peleando ya de manera que, sino fuera por el esfuerço del baxá Muley Mostafá vuieran buelto muchas vezes las espal das: pero el brauo Turco viendose perdido, e impossibilitado de poderse valer del puerto de Escala, como ya auia tenido auiso de vna espia, començo a recoger su gente, y hechos vn batallon se fueron retirando a passo tendido haziendo siempre cara a los nuestros; los quales satisfechos de lo hecho en su vengança, y cansados de mas de mil y quatrocientos Turcos que auiá muer to, con perdida de menos de sesenta Christianos, dieron la buelta al Burgo, y Casal, dando gracias a Dios nuestro Señor por la victoria, y cargados de despojos, y de setenta Turcos que hizieron cautiuos.

¶ Los Turcos se fueron con la perdida de lo dicho arriba, y muchissimos heridos, rebirando hazia la parte que cae a la isla del Gozo, y en dos, o tres calas, o redosos donde pudieró llegar bergantines (que por ser baxios, y peñascosos es impossible Galeras) se embarcaron todos en sus galeras.

¶ Auiendo dado tormento a tres Turcos de los que fueron cautiuados en la refriega, para saber dellos cosa cierta de la pretension del Baxá su general, confessaron, que la intencion que trayan los dos Generales, y orden del gran señor (que assi llaman ellos a su gran Turco) era apoderarse de la Fortaleza del Gozo, que es la isla que se dixo ya, y está como cinco leguas de Malta, para desde alli seguir con mas comodidad sus mayores designios, manifestando el viuo sentimiento de la toma que le hizo de sus siete galeras don Otauio de Aragon, y que aspira a su vengança, sin saber cosa en particular mas de lo dicho. Por lo qual está oy (como siempre) puesto en arma todo el Reyno de Napoles, en particular lo de Rigoles, y toda la Calabria, y Pulla

y toda

y toda la señoria de Venecia, y los presidios que tiene la Catolica Mageſtad del Rey don Filipe nueſtro ſeñor en toda aquella mar de Venecia deſde el Cabo de Otrento, Brindis, Leche, Taranto, Manopul, Baribarleta, Begella, haſta Beſtia, que eſtá a la falda del Monte San Angelo. Cicilia haze lo miſmo, Cerdeña, Mallorca, y demas iſlas, que no irá a parte donde no halle muy buena preuencion, y reſiſtencia, ſi ſe atreuiere a acometer, como en Malta.

¶ Auiendo conſeguido ſu dichoſa victoria los Caualleros Malteſes, deſpacharon por la Religion ſu Embaxador a dar extenſa cuenta a ſu Santidad de lo ſucedido en aquella isla, que dio notable contento al Santiſsimo Paſtor de ſaber la grande reſiſtencia que ſe le auia hecho a eſte enemigo comun de la Yglesia ſanta nueſtra madre: y aſsi mádó luego al General de ſus Galeras ſe hallaſſe en Mecina con ellas, con la mas infanteria que fueſſe poſsible. Lo qual ſe puſo al inſtante por obra con ſumo guſto.

¶ Llegada que fue eſta nueua a Napoles, apreſtó doze galeras el ſeñor Marqués de Santacruz, y con doze Compañias que mandó el ſeñor Conde de Lemos que ſe embarcaſſen de los ſoldados mas viejos del Tercio partio la buelta de Mecina a jũtarſe en el puerto con las demas, y el ſeñor Virrey quedó ocupã doſe en los demas apercebimientos neceſſarios: hallaſſe con vn millon para lo que ſe ofreciere.

¶ No ſe ha deſcuydado a eſta ocaſion el Duque de Florencia, que de las primeras han llegado a Mecina ſus galeras cargadas de valientes ſoldados, q̃ tiene de todas naciones muy practicos en la guerra, y exercitados en muchas ocaſiones con enemigos.

¶ De manera que ſe hallan oy en el Saluador de Mecina juntas las galeras de ſu Santidad, del Marquês de Sãtacruz, de Malta, y Florencia.

¶ Tieneſe por nueua cierta que ſe acogio la armada Turqueſca al Archipielago, y ſi bien ſe ha repartido por aquellas islas, ay en toda aquella parte de Grecia crueliſsima peſte, y aſsi mueren muchos dellos deſte mal, oxala y a todos los Turcos acabe.

¶ *Con licencia, en Seuilla, por Alonſo Rodriguez Gamarra, en la calle de la Muela, frontero del Cipres de Martin Ceron, donde ſe venden.*